

ასეათ პაპიძე

აჯანყოს კავშირისაგითის ფუნქციებისან დაპავილისად ზოგი საკითხები

ზმნის ფორმა, რომელიც დღეს აწმყოს კავშირებითის სახელითაა ცნობილი, აღრინდელ ქართულ გრამატიკებშივე ერთხმად არის მიჩნეული არათხრობითი კილოს შინაარსის გამომხატველ ფორმად. მყოფადის წრის საბოლოო ჩამოყალიბებამდე, რაშიც უპირველესად მყოფადის კავშირებითის დამოუკიდებელ ნაკვთად გაფორმებას ვგულისხმობთ, აწმყოს კავშირებითი, როგორც ცალკე ფორმა, არ არსებობდა, იყო დრო-კილოთა I ჭგუფის კავშირებითი — I კავშირებითის სახელწოდებით, რომელშიც თანაბრად შედიოდა დღევანდელი მყოფადის კავშირებითისა და აწმყოს კავშირებითის ფორმები.

როდესაც I კავშირებითის ზმნისწინიანი და უზმნისწინო ფორმები აწმყო-მყოფადისა და უწყვეტელ-ხოლმეობითის ანალოგით დამოუკიდებელ ნაკვთებად გაფორმდა, ამ ნაკვთებს სათანადო წრეების შესაბამისად ეწოდათ აწმყოს და მყოფადის კავშირებითები. ასე რომ, აწმყოს კავშირებითის დამოუკიდებელ ნაკვთად ჩამოყალიბება უშუალოდ უკავშირდება მყოფადის კავშირებითის ჩამოყალიბებას და ორივე I კავშირებითის დაშლის შედეგია. ოლონდ უნდა შევნიშნოთ, რომ I კავშირებითი დაიშალა ფორმობრივად, — ზმნისწინიან და უზმნისწინო ჭგუფებად. ხოლო დაშლის საფუძველი გახდა ახალ ქართულში ზმნისწინებთან დაკავშირებული ახალი ფუნქციების განვითარება. როგორც კი ზმნისწინთა ეს ფუნქციები (მომავლის აღნიშვნა) გამოიკვეთა, I კავშირებითს გამოიყო ზმნისწინიანი ფორმები და ახალი ნაკვთის — მყოფადის კავშირებითის — სახით ჩამოყალიბდა, ხოლო საკუთრივ I კავშირებითის ფუნქციები ძირითადად დარჩა აწმყოს კავშირებითს¹. სწორედ ამიტომ ახალია ტერმინი აწმყოს კავ-

¹ აქევე შევნიშნავთ, რომ დაშლის შემდეგ მოხდა I კავშირებითის ზოგი ძველი ფუნქციის გაძლიერება ან დასუსტება. ამიტომ განვასხვავებთ აწმყოს კავშირებითის ფუნქციებს იმავე ფორმის იძღრონიდელი ფუნქციებისაგან, როდესაც იგი I კავშირებითის შემაღებაში შედიოდა.

შირებითი და არა თვითონ ფორმა (ისევე, როგორც მყოფადის კავშირებითი). აწმყოს კავშირებითი პირებულად იხსენიება ა. შანიძის გამოკვლევაში „მწერივის კატეგორია ზმნაში“, რომელშიც მწერივები დაჯგუფებულია კილოთა მიხედვით და კავშირებითი კილოს ოთხ მწერივს შორის პირველი ქწორედ აწმყოს კავშირებითია (ისიც ასე მისამართის კავშირებითია გამოყოფილი ამ გამოკვლევაში დღევანდელი II კავშირებითი (ისიც ასე მისამართის კავშირებითია ნას.- ბუ.)): ვიცხოვრო².

შემდგომში, როდესაც მწერივთა დაჯგუფებას კვლავ ნ. მარის სეული კლასიფიკაცია დაედო საფუძვლად (შმნის ფარმება და სინტაქსური წყობა)³, აწმყოს კავშირებითი გამოჩნდა, როგორც დრო-კილოთა I ჯგუფში გამოყოფილი აწმყოს წრის კავშირებითი კილოს ნაკვთი⁴. მის პარალელურად ჩნდება მყოფადის კავშირებითიც, თუმცა ამ უკანასკნელის დამოუკიდებელ ნაკვთიდ დამკვიდრება უფრო გაჭირდა.

როგორც თვითონ ტერმინები გვიჩვენებს, აწმყოსა და მყოფადის კავშირებითის ფორმათა ძირითადი განმასხვავებელი სემანტიკური ნიშანი დროითი მნიშვნელობაა.

დრო და კილო საუღლებელ ერთეულთა ძირითადი სემანტიკური მახასიათებლებია. ნაკვთა არსებულ სახელდებასაც ამ ნიშანთა მეტნაკლები მეონებლობა უდევს საფუძვლად. მაგრამ ნაკვთის სახელწოდებაში მხოლოდ ძირითადი ფუნქციაა ასახული და ამიტომ ეს სახელწოდება არ იძლევა ნაკვთის ფუნქციის სრულ სურათს. ამდენად, კავშირებითის რომელიმე ფორმა ყოველთვის კავშირებითი კილოს გამომხატველი არ იქნება, ისევე, როგორც აწმყოს ნაკვთი ყო-

² А. Шанидзе, Категория ряда в глаголе. Общие вопросы формообразования глаголов на примерах грузинского языка, ენედ. მთამბ. X. 1941, გვ. 226.

³ ნ. მარი „ქველი ქართული ენის გრამატიკის ძირითად ტაბულებში“ აწმყოს კავშირებითის ფორმები ნამყო უსრულის ერთ-ერთ ნაკვთად აქვს გამოყოფილი და მას უწოდებს ნამყო უსრულ მე-2-ს (ნატვირთს): — прошедшее несовершенное 2-ое (желательное), — с. Н. Я. Марр, Основные таблицы к грамматике древнегрузинского языка, СПб., 1908, ხოლო ქველი ქართული ენის გრამატიკის სახელმძღვანელოში ეს ფორმები უკვე დამოუკიდებელია ნაკვთის სისით არის ჭარმოღვენილი და მას ნატვირთს უწოდებს. — Н. Я. Марр, Грамматика древнелитературного грузинского языка, Л., 1925, § 199, გვ. 163.

⁴ ა. შანიძე, ქართული ენის გრამატიკის საფუძვლები, თბ., 1953, გვ. 219.

ველთვის ახლანდელ დროს არ გამოხატავს და ა. შტ. მით უმეტეს, რომ დროისა და კილოს გარდა თითოეულ ნაკვთს სხვა სემანტიკური მახასიათებლებიც აქვთ. მათი სხვადასხვა სახეობის ფუნქციური გადაკვეთა იძლევა ნაირგვარი შინაარსის გადმოცემის შესაძლებლობას. ამასთან, ეს სემანტიკური ნიუანსები ზმნის კონტექტის მიხედვით გამოაჩინდება.

დროის კატეგორია განისაზღვრება ზმნით აღნიშნული მოქმედების შეფარდებით საუბრის მომენტანი. ხოლო თვით საუბრის მომენტი, როგორც ახლანდელი დროის გამომხატველი, ყოველთვის გარკვეულ დროულ განვევნილობას გულისხმობს, რომელიც შოთავს როგორც საუბრის მომენტამდე, ისე მის შემდგომ მოქმედებასაც. ეს მოქმედება შეიძლება აღნიშნავდეს ცნობილ ფაქტს, რომელიც წარსულიდან მოღის, წარსულში დაწყებულა, საუბრის მომენტს მოიცავს და მომავალშიც გაგრძელდება, ანდა შეიძლება დაწყებულიყოს საუბრის მომენტში და მომავალშეკენ იყოს მიმართული⁷. ამიტომ არის, რომ აწყობით დრო ყოველთვის განგრძობითია და უსრული, ხოლო აწყობის ფორმები დროულად ყველაზე განუსაზღვრელნი, ხშირად ე. წ. უდროონიც ირია. დროის დაყონერეტების ამ სუსტმა უნარმა და ზოგჯერ მისმა უქონლობამ განაპირობა ზოგადი აწყობის ფუნქციის ჩამოყალიბება.

აწყობის ეს სემანტიკური ოვისებურებები შესაბამისად აისახა აწყობის კავშირებითის შინაარსშიც, მით უმეტეს, რომ კავშირებითის ფორმათათვის დროული განუსაზღვრელობა, ზოგადობა ისედაც ერთერთი ძირითადი სემანტიკური ნიშანია. მართლაც, ის, რაც სავარაუდებელ-შესაძლებელია, რაც ირეალურია, მისი დროული დაკონკრეტება (თუნდაც საუბრის მომენტისათვის) ძნელია.

ერთი მხრივ, საკუთრივ აწყობის ფორმათა ზოგადღროულმა ში-

5. ეს წინააღმდეგობები პეინდათ მხელეებობაში, როდესაც წერდნენ, ნაკვთოსახელება შეიძლებოდა სტრუქტურული თვალსაზრისით მოგვეცით, — უბრალო ნუმერაციის წესით (იხ. არ. ჩიკობავა, ქართული ზმნის ნაკვეულთა დაჭრებების პრიციპისათვის, იქ, XIII, 1962, გვ. 102), ან განყენებულ სახელთა აღნიშვნით, — მონახულით სრულად ნეიტრალური სახელები, — თუნდაც ხელოვნები, — რომლებიც მიეკუთვნებოდა ამა თუ იმ მწერებს (იხ. ა. შანიძე, ქართული ენის გრამატიკის საფუძვლები, თბ., 1973, გვ. 217).

6. ა. შანიძე, ქართული ენის გრამატიკის საფუძვლები, თბ., 1973, გვ. 198.

7. М. Д. Мегрелишивили. Функции настоящего времени индикатива в разносистемных языках, № 6, 1981, стр. 134.

ნაარსმა, ხოლო, მეორე მხრივ, თვით კავშირებითობის ირეალურმა, განუსაზღვრელობის სემანტიკამ შეაპირობებს აწმყოს კავშირებითის ნაკვეთის მქვეთრად გამოხატული ზოგადდროული, დიურატიული შინაარსი.

მაშასადამე, ამთავითვე შეიძლება გამოვყოთ აწმყოს კავშირებითის ძირითადი სემანტიკური ნიშნები: დრო — აწმყო, ძირითადად ზოგადი, კილო — კავშირებითი, ასპექტი — უსრული და განკრძობითი. აღნიშნულ ნიშანთა ერთობლიობაში აწმყოს კავშირებითი ამგვარად წარმოგვეიღება: ზოგადდროული, განკრძობითი მოქმედების გაღმომცემი კავშირებითის ნაკვთი. გარდვეულ შემთხვევებში შეიძლება რომელიმე ამ ნიშანთაგანის წინ წამოწევა, ან გაძოვოფა სხვა რომელიმე შინაარსისა, რომელიც მომდინარეობს ერთ-ერთი აღნიშნული კატეგორიის ფუნქციებიდან და დაკავშირებულია შესაბამისი ფუნქციისათვის დამახასიათებელ სპეციფიკურ კონსტრუქციაში ამ ნაკვთის მოხვედრასთან.

ამიტომ, აწმყოს კავშირებითის ფუნქციონალური დახასიათებისას შევეცდებით გავარკვით გამოყოფილ ფუნქციათა სტრუქტურულ-ფორმობრივი საფუძველიც, მათი შეპირობებულობა. ამასთან, რამდენადც ამ ფუნქციათა უმრავლესობა კავშირებითი კილოს სხვა ნაკვებასთვისაც არის დამახასიათებელი, მათ განხილვას შევეცდებით კავშირებითი კილოს სხვადასხვა ნაკვთთა ურთიერთმიმართებაში.

1. ზოგადი აწმყოს ფუნქცია. როგორც უკვე აღვნიშნეთ, კავშირებითი კილოს შინაარსის გაღმოცემისათვის დროული დაკონკრეტულება არ უნდა ყოფილიყო დამახასიათებელი. ეს შინაარსი მხოლოდ ერთი დროული სივრცისაქენ შეიძლებოდა ყოფილიყო მიმართული, — მომავლისაქენ. ამიტომაც იყო ძველ ქართულში ერთმანეთთან ასე მჭიდროდ დაკავშირებული მომავალი დროისა და კავშირებითი კილოს შინაარსის გადმოცემა. და არა მარტო ძველ ქართულში, კავშირებითის ნაკვთები მყოფადის გამოსახატავად მრავალ ენას გამოუყენებია, რაღაც მყოფადი ბუნებრივად უკავშირდება კავშირებითის საერთო დებელ-სასურველ შინაარსს, რომელიც იმთავითვე მომავალს ეხება⁸.

კავშირებითი კილოს შინაარსის დროული დაკონკრეტების ტენდენცია უნდა დაწყებულიყო მხოლოდ მას შემდეგ, რაც კავშირები-

⁸ ნ. ნათაძე, მყოფადისათვის ქართველურ ენებში, ქართველურ ენათა სტრუქტურის საკითხები, II, 1961, გვ. 30.

თი კილოს ფორმები გათავისუფლდა მომავლის გადმოცემის საჭიროებისაგან და მათ საკუთრივ კავშირებითობის აღნიშვნის ფუნქცია დარჩათ.

სწორედ ამიტომ, თუმცა I კავშირებითის დაშლის შემდეგ აწმყოს კავშირებითის ფორმები უფრო მჭიდროდ დაუკავშირდა აწმყოს წრეს, აწმყოს ფუძეს, მის შინაარსს (და ამდენად, აწმყოს ზოგადდროულ სემანტიკასც), აწმყოს კავშირებითის ზოგადდროული შინაარსი მაინც I კავშირებითის საერთო ფორმაშივე უნდა ვეძიოთ. ამგვარად, აწმყოს კავშირებითის ფორმათავთვის ზოგადდროულობა, ზოგადი ირეალობის გადმოცემა უფრო ძველი ფუნქცია უნდა იყოს, ვიღრე კონკრეტული აწმყოს კავშირებითობისა (რასაც იგი თითქმის არც გადმოსცემს).

ზოგადდროული, ჩვეულებითობის ვარიაციი თუ შესაძლებლობა, ზოგადი პირობითობაა გადმოცემული აწმყოს კავშირებითით გამოხატულ ფორმათა დიდ უმრავლესობაში.

მაგალითად:

დღლის გული ზღვა არის სიყვარულისა. რომ უკვდებოდა, ზეილი რომ უკვდებოდეს, ორი დღის სიცოცხლე კიდევ მიემატება შენს შვილსა, ოღონი სული სუკუნო კოკონს მიეციო, — დედა მაგას იქს (ილია). შე ქალო, შენი რძალი შემატებილი ქალია, რა ვუყოთ, რომ ჩატანა-დახტრება ესალის ებონეს (დ. კლდ.). ლრეობა გახტრდა... უველაშე მეტად თაყა ლხინბდა — კაცი რომ ისარებებოდეს, აღიასის არგებს დრევო (გ. ლეონ.). მიცხვდი, სასაცილა, იკდე ამ გამოყრებულ რაიონში და კაცობრიობის ნათელ მოზავლზე ფიქრობდე (გ. ფანჯ.). კლუბის წევრი რომ გახდე, სულაც არ არის აუცილებელი სპორტისა რამე გაგებოდეს, საქამიანია გიყვარ დეს „თოშიკოფარანი“ და მთელი გულით და სულით მის ერთვნოდე („ხაზნეზ“).

სავულისხმოა, რომ თავისი ზოგადობის გამო აწმყოს კავშირებითი კარგად იგუებს განუსაზღვრელობით ნაცვალსახელებსა და ამ ფუნქციით ნახმარ სახელებს. შდრ. მაგ.: კაცი, ქალი. ამავე მიზანს (განზოგადებას) ემსახურება ზმნა-შემასმენლის II პირის ფორმით გამოყენება, რაც ავრეთვე ძალიან ხშირია. შდრ. მაგ.: იჯდე, ფიქრობდე. ამ თვალსაზრისით საყურადღებოა ქართული ანდაზების ენაზე დაჭვირვებაც. ანდაზებში ხშირად გვხვდება აწმყოს კავშირებითი. ეს გასავებიცა, რაღაც ცნობილია, რომ „ანდაზა ხშირად მიმართავს ისეთი მორფოლოგიური საშუალებების, ისეთი სინტაქსური ხერხების ხმარებას, რომელთა მეოხებით შეიძლება მოქმედების განზოგადება“. სამისოდ ივი აზრევს ზმნის დასმას ისეთ ფორმაში, რომელიც გან-

ჭრობილ, განმეორებულ, ჩვეულებრივს მოქმედებას კარგად გადმოს-
ცემს¹⁹. შედრ. მაგალითად:

როგორც გიშირდეს, ისე გიღირდეს. რაც გეზარებოდეს, ის
ჯეძილებოდეს. რაც ითქმოდეს, ქარს მიჰვინდეს. კაცი უნდა ხერ-
ხო იყოს, გავწონდეს და გამოჰქონდეს. განა კაცი ეწო არის, სულ თა-
ვისებნ მითლიდეს²⁰... და ა.შ.

აწმყოს კავშირებითით გადმოცემული ზოგადდროულობა ზოგგერ
ერთგვარად „ლოკალიზდება“ ხოლმე პირობითი მოდალობის გამომ-
ხატველ წინადადებებში.

მაგალითად:

ჭროელებს და სომხებს რომ სციონდეთ და თეატრი გაათბონ, აქ გადა-
დგომა და ორგელობა რა შეაშია? (ილია). ორი ელეფთერი რომ მყავდეს,
ერთს უსათვოდ ჩამოახსრინობით! (გ. ლეონ). თოფიანი კაცი რომ მინდო-
დეს, მე მთლად ცოცხალ კაცს დავაყენებ იქ, ნამდვილი თოფით ხელში (ჩ. დუშბ.).
ასე რომ უმაღლეს სასწავლებელში შევდიოდე, ნამდვილად შეტალურგიის
ფაკულტეტს ივირჩევდი (გ. ფანქ.). მაგიდის მეორე მხარეს რომ ვისხდეთ,
უფრო გამითოლდებოდა მდგრადირობა (გ. ფანქ.).

მაშინაც კი, როდესაც წინადადება კონკრეტულ სიტუაციას ეხე-
ბა, — კონკრეტულ შესაძლებლობასა თუ ვარაუდს, პირობისა თუ
ვალებულებას, აწმყოს კავშირებითი მაინც ზოგად, განყენებულ ში-
ნაარსს აძლევს წინადადებას.

მაგალითად:

კი არ უნდა ვწერ რდე, უვავილებით უნდა ვწერ დე, ჩემი სოფლის ყვა-
ვილებით უნდა ვქვერდე ამ წიგნის კაბაღონებს (გ. ლეონ). ბატონო ბაჩანა,
უკვე ოთხი წელია, ხმო ხელოვნური გულით ცოცხლობს, ასე რომ, ეს ფაქტი
ჩემს კი არ უნდა გიღონ ნებდეთ, პირიქით, უნდა გავანებ ვა ბრძოლა
(ჩ. დუშბ.). აქ არა სწიოკობდე, — უპასუხ შელმა, — წახეიდე, ემნდ გო-
რის იქით ირი ტრედი ზის თელაზე დაღალულ-დაქანცულები, უერ გაგიფრინდე-
ბიან (ვაეფ). წევნ არ გვინდა მითით ვოქვათ, ვითომც სწორედ ამ წაში იშადებო-
დეს კენისი (ილია). თავს მოვიტრი, თუ მე ხხლა მაში ვცდებოდე
(გ. ლეონ).

ჩველა შემთხვევაში ირეალობა მაინც ზოგადია და „საქმეს ვერ
შევლის“ კონკრეტულ სიტუაციაზე მისათითებელი სიტყვებიც (ამ
წიგნის, ეს ფაქტი, აქ, იმ წამს, ახლა).

ზოგ შემთხვევაში მთავარი წინადადების ზმნა აღნიშნავს აშკა-
რა კონტრტრლ მოქმედებას, დამოკიდებული წინადადების მიზნით გა-

¹⁹ ლ. ლეონი ჭავჭავაძე ანდაშების ენა, ქართველურ ენათა სტრუქტურის
სკოლებში, I, თბ., 1957, გვ. 218.

²⁰ ჭრობილი არაშები, შეაღვინა ა. კანდელაშვილი, თბ., 1959.

მოხატული მოქმედებაც იმავე სიტუაციას მიემართება, მაგრამ თუ ეს ჯენა აწყოს კავშირებითითაა წარმოდგენილი, გაღმოცემული შინაარსი მაინც ზოგადდობითია, განვირებული.

მაგალითად:

ჩვენი მწერალი ქალი ბრძანებს, ვითომც მე ვამზობოდე, რომ ევენი ქართულს ახლენენ (ილია). დარბაზის გასცემრის, ხალხს ათვალიერებს, თითქოს ძალზე აინტერესები დეს, ვინ არიან რესტორანში (პ. უანქ). ვითომდა არ იცოდე ეზე მისითვის მოღი, რომ მაგის წვალების ყურებით დატებარიყვი (დ. კლდ.). თავს ვიყარებუნებ, ვითომ შევიცარიული გერმანული არ მეს მოღეს („ხაუნჭე“). მოღი, ვენაცვალე, დააფალიერე, რაც გინდოლეს (რ. ინან.). უთვლიადა: ვინც შენ გსურდეს, სარწმუნო კაცებად გამოგზავნეთ (ლ. სან.). მე ისე ვიცინი, ვითომ არ მჯეროდეს და ამასობაში სხვა კარისკენ მიევმართები („ხაუნჭე“).

მოყვანილ მაგალითებში ზოგჯერ შესაძლებელია აწყობის კავშირებითის სხვა ნაკვთით შენაცვლება ისე, რომ წინადადების შინაარსი არ დაირღვეს. ეს კია, რომ ხშირ შემთხვევაში ზოგადდობით კონკრეტულება, შლრ. ზემოთ მოყვანილ მაგალითებში: ჩვენი მწერალი ქალი ბრძანებს, ვითომ მე ვამზობ..., ან: ...ხალხს ათვალიერებს, თითქოს ძალზე აინტერესებს, ვინ არიან რესტორანში. ან: მე ისე ვიცინი, ვითომ არ მჯერა... და ა. შ. ეჭვი აშენად კონკრეტულ სიტუაციას ეხება, ასევე: ვითომდა არ იცი?, დაათვალიერე, რაც გინდა; ვინც შენ გსურს||მოგესურვება, გამოგზავნე...

მაშასადამე, აწყობის კავშირებითის უნარი, გამოხატოს ზოგადდობითი ირეალობა, მომღინარების არა საკუთრივ საწარმოებელი აწყობის ფუძის შინაარსიდან, არამედ თვით აწყობის კავშირებითის სემანტიკიდან. ზოგადდობითი ამ ნაკვთის ერთი ძირითადი ფუნქციაა, შეპირობებული კავშირებითობის სემანტიკით.

ამ თვალსაზრისით გაცილებით უფრო კონკრეტული ღრული სემანტიკა აქვთ კავშირებითი კილოს სხვა ნაკვთებს: მყოფადის კავშირებითს, II კავშირებითსა და III კავშირებითს. სხვათა შორის, მათთან მეზობლობაში აწყობის კავშირებითიც შეღარებით უფრო კონკრეტულება ხოლმე. შლრ. მაგ: „მიუჟახლოვდი იმის და დაუკვირდი: თუ სახე ვარდისფრად ვაუ წითლდეს, ენა დაებას, გულ-მერდი აუღელდეს, გულის ძვერა გაიგონო და თვალებში ჭოჭონეთი და სასუფეველი ერთნაირად იხატებოდეს, გრწამდეს იმისი სიყვარული, შვილო, და ის შეიიღლე“ (აკავი).

II. განვირობითობა. ღრული განწოგადება, ზოგადდობითი მცილობა დაკავშირებული მოქმედების ღიურატიულობსთან. მართ-

ლაც, ის, რაც დროში არ არის დაკონკრეტული, რაც განზოგადებულია, რაც ჩვეულებითია, თავისთვის გულისხმობს დროში გაგრძელებასაც. ამიტომ აწმყოს კავშირებითით გადმოცემული მოქმედება მომენტობრივი ცერ იქნება, გარდა იმ შემთხვევებისა, როდესაც ეს მომენტობრიობა განმეორებადია და ამგვარად გვაქვს მიღებული მრავალგზისობის, ჩვეულებითობის შინაარსი (იხ. ქვემოთ).

მაშასადამე, დიურატიულობა, განგრძობითობა აწმყოს კავშირებითის ერთ-ერთი ძირითადი მახასიათებელია. ამ თვალსაზრისით აწმყოს კავშირებითი განსხვავდება კავშირებითი კილოს სხვა ნაკვეთებისაგან. მოქმედების დიურატიულობის გადმოცემის უნარით უპირისპირდება იგი მყოფადის კავშირებითს, ხშირად მეორე კავშირებითსაც.

ამგვარად, აწმყოს კავშირებითის დიურატიულობას განაპირობებს არა საკუთრივ კავშირებითობის შინაარსი (მაშინ კავშირებითის სხვა ნაკვეთებიც დიურატიული მოქმედების გადმომცემი უნდა ყოფილიყვნენ), არამედ აწმყო დროის სემანტიკისა და კავშირებითის სემანტიკის შეხვედრა. ასეებტის ეს სახე — განგრძობითობა — აუცილებელი თანამდევი ფუნქცია ჩანს აწმყო დროისა და კავშირებითის შინაარსთა გადაცვეთისას.

თვითონ აწმყო, როგორც ახლანდელი დროის გადმომცემი ძირითადი ნაკვთი, განგრძობითი მოქმედების გამომხატველია (უშუალოდ საუბრის მომენტთან დაკავშირებული მოქმედება დასრულებული ცერ იქნება), მაგრამ, როდესაც იმავე მოქმედებას კავშირებითის შინაარსი დაკმატება, ვიღებთ ერთგან ზოგად კავშირებითს, რომელიც, ამავე დროს, განგრძნობითი შინაარსის გამომხატველიც არის. ამასთან, აწმყოს კავშირებითი თავისი შინაარსით, თუ შეიძლება ასე ითქვას, უფრო შეტადა დიურატიული, ვიდრე თვითონ აწმყო, რადგან აწმყოს მშენებელი შემთხვევაში მაინც აქვს კავშირი საუბრის მომენტთან. ხოლო აწმყოს კავშირებითის დიურატიულობა, თავისი ზოგადდოროულობის გამო, დროულ სიერტეშია განფენილი.

ენახოთ მაგალითებზე:

ახევითი სურვილი არა მაქვს, ჩემი შეიღი ისევე იტანჯებოდეს, როგორც შე კოტანები (პ. ლანჩ.). ეხ, ისე კალაშ რომ ვართ ბდე, ბიძაჩემო, როგორც დედს ჩამორი, წერით უქმად არ გაუანგრებდი, ისემც ვიხარო („ცისკ.“). ამ დედონ უნდა თავისი ცხოვერებიდან იმაშე მეტს ხელავდეს, ვიდრე მე უქმად („საუნქც“). იყან, რომ ვიტანები... უნდათ, რომ ვიტანჯებოდა — უტერმდა იგი და რიცხვ-რიცხვის გადათვრდებოდა ხოლმე სარქმელი (ო. ჭილ).

მოცემის ჩათვლის წინადაღებებში აწმყოს კავშირებითის ფორმასთან ერთად შესაძლისი ზენის აწმყოს ნაკვთიც გვაქვს: კოტანგებო-

დე — ვიტანჯები, ვხმარობლე — ხმარობ, ხედავდეს — ვხედავ. აშეა-
რაა: ვიტანჯებოდე, ვხმარობლე, ხედავდე ფორმები ზოგად ირეალო-
ბას გიმოხატებს. ამიტომიც ეს მოქმედება მოიცავს საერთოდ ზმნი-
სართის შინაარსსაც: ვიტანჯებოდე = (საერთოდ) იყოს, გრძელდებო-
დეს ჩემი ტანჯვა; ვხმარობლე = (საერთოდ) წემებლოს ხმარება; ვხე-
დავდე = (საერთოდ) შემებლოს, მქონდეს საშუალება ხედვისა. ამ-
გვარი დიურატიულობის შინაარსი არა აქვს სითანადო აწესოს ფორ-
მებს.

მოვიყვანთ აწმყოს კავშირებითით გამოხატული დიურატიული
მოქმედების სხვა მაგალითებსაც:

მე რომ სხვის გემოვნებითა ეს ცხოვრობდე, როგორც უფ. ბარათოვი
ანტონ კათალიკოზის გემოვნებითა, მე ოჯვენ მოგიწოდებდთ მაგ-გვარ აზრის გინ-
სახოვნებასა... (ილია). ეპ. ჩვენს ტეცყანაში რომ ფეხბურთზე არ ერთდებოდეს
ხალხი, ეს უკითხს საქმეს მოყიდვებდა ხელს („ხაუნჯე“). კაცს გიშვიო ისითასა, რო
შენს ბედს ქვეყანა მი წარატროდეს (ვაჟა). ეხლა კაჯაცობა ომისა კი არ
უნდა, რომ სისხლსა 3 ღვრიდეს, ვაჟაცობა უნდა ზრმონისა, რომ ოფლი პლევ-
როს (ილია). მას კი ისე უნდა ერთობდეს მის მკერძეს, ძლიერ უნდა
(დ. შენგა). ალექსანდრემ იცის, სულ სხვა კიღაცის სახელი რომ წერია ამ ძაბუჩე,
მაგრამ ამას რა მნიშვნელობა აქვს, მას უნდა, რომ ეს უცხო სახლიც ნიკო-
გლოვობდეს, მის ძმის, მითვის ყველაზე უღროოდ დალუბულ ადამიანს
(ო. ჭილ).

III. მრავალგზისობა, ხოლმეობითობა. მოქმედების განვრძობი-
თობას, მაშისადამე, ძირითადად მისი დროული პირობითობა განსა-
ზღვრავს. ხოლო საკუთრივ ეს ზოგადდროული შინაარსი, დროული
პირობითობა ზოვ შემთხვევაში შესძლებელია სასურველ-სავარაუდო
მოქმედების ხშირი (ან მოსალოდნელი) განმეორების შედევი იყოს.
ამ თველსაზრისით საინტერესოა დიურატიულობისა და მრავალგზისო-
ბის სემანტიკათა შეპირისპირება. განვრძობითი მოქმედება ლოგი-
კურად არ შეიძლება იყოს მრავალგზისი, რადგანაც მრავალგზისი მოქ-
მედება, ჩვეულებრივ, ერთნაირი, ერთი და იმაუკე მოქმედებათა გან-
მეორებელობის გულისხმობა. ეს მოქმედებები, თავის მხრივ, აუცი-
ლებლად წყვეტაზე ბუნებისა უნდა იყოს. წინააღმდეგ შემთხვევაში
მათი განმეორებადობა, მრავალგზისობა შეუძლებელი იქნებოდა.

თვითონ კატეგორია დიურატიულობისა და მრავალგზისობისა
ერთ-ერთი უძველესი კატეგორიაა ქართულში. ძველ ქართულში იგი
გრამატიკულადაც გამოიხატებოდა და დაევშირებული იყო ასკექ-
ტის წარმოებასა და მის სემანტიკასთან¹¹. ის სუფიქსიანი განვრძობი-

¹¹ ი. ქავთარაძე, ხოლმეობითის კატეგორიის ისტორიიდან ქართულში,
ქართველურ ენათა სტრუქტურის საკითხები, II, 1961, გვ. 5.

თი ასპექტისა და - ე სუფიქსიანი მომენტობრივი ასპექტის ფორმები ერთმანეთს უპირისპირდებოდნენ მოქმედების, პროცესის მიმღინა-რების ჩვენებით. ეს პროცესი შეიძლება ყოფილიყოთ განგრძობითი (დიურატიული), ან წერტილებრივი (მომენტობრივი), ერთგზისი (წყვე-ტილი), ან მრავალგზისი, ჩვეულებითი¹²...

ამასთან, საგულისხმოა, რომ ძევლი ქართულის ხოლმეობითის ნაკვთი კავშირებითის ფუნქციითაც იხმარებოდა და უპირატესად ეს იყო ნაშეკ უსრულის ხოლმეობითის ვარიანტი¹³. ხოლმეობითს შეეძლო იგრევვე ზოგადი აწეყოს შინაარსის გადმოცემა¹⁴. მაშასაღამე, ძევლ ქართულშივე არსებობდა სემანტიკური საფუძველი ხოლმეო-ბითისა და I კავშირებითის ფუნქციათი სიახლოვისა.

პროცესის სახეობათა გამოხატვა შემდგომ დროის გრამატიკული სისტემის ჩამოყალიბებას დაეჭო საფუძვლად, ხოლო ასპექტის სახე-ობათა გრამატიკულად გაფორმებული სისტემა თანდათან მოიშალა, თუმცა მთხოვთ ზოგიერთ დიალექტში ჯერ კიდევ არის შემორჩენილი ხოლმეობითის ფორმები¹⁵. ენის პოტენცია, გამოხატა მოქმედების მიმღინარეობის სხვადასხვაგვარი სახე, გამოიხატა ასპექტის აღწერი-თად წარმოებით. ეს განსაკუთრებით შეეხო ხოლმეობითის კატეგო-რიას. უკვე მეჩვიდმეტე საუკუნიდან ქართულში ჩნდება ხოლმე ნა-წილაკი, რომელიც თავდაპირველად ჯერ კიდევ ცოცხალ, მაგრამ ფუნ-ქციამორცვეულ ხოლმეობითის ნაკვთს დაერთვოდა, ხოლო შემდგომ უკვე არახოლმეობითის, ერთგზისის ფორმებსაც ანიჭებდა ხოლმეო-ბითობას¹⁶. ამავე ფუნქციით გამოიყენებოდა (და დღესაც გამოიყე-ნება) ზოგიერთ დიალექტში -უ/-კე ნაწილაკი¹⁷.

აწყოს კავშირებითის შინაარსი იგუებს მრავალგზისობის სემან-ტიკას და ამიტომ მოელ რიგ შემთხვევებში ეს ნაკვთი ყოველგვარ

12 ა. რ. ჩიქობავა, პერმანენციის („ხოლმეობითის“) ისტორიული აღვი-ლისათვის ქართული ზნის უღლილების სისტემაში, საქ. სსრ. მეცნ. აკად. მო-ამბე, ტ. IV, № 1, 1943, გვ. 92—94.

13 ა. რ. ჩიქობავა, ერგატიული კანსტრუქციის პროცესები იმერიულ-კავკასიურ ენებში, I, თბ., 1948, გვ. 52—53.

14 იქვე, გვ. 42.

15 ა. შანიძე, ქართული ენის გრამატიკის საფუძველები, თბ., 1973, გვ. 210—211.

16 ი. ჭავთარაძე, ხოლმეობითის კატეგორიის ისტორიიდან..., გვ. 10.

17 ა. რ. ჩიქობავა, -უ ნაწილაკი ფერეიდსულში და მისი მნიშვნელობა გრამატიკა-ლოგიკის ურთიერთობის თვალსაზრისით, წელიწლეული, I—II, თბ., 1923; ი. ჭავთარაძე, მოხეური კილ ყაზბეგის ენში, თსუ შრომები, ტ. 35, 1949.

დამხმარე ქონტექსტუალურ საშუალებათა გარეშე გამოხატავს მრავალგზის მოქმედებას, ხოლმეობითობას. ოღონდ, იქ, სადაც დაფუშვებთ აწმყოს კავშირებითის მრავალგზისობის, ხოლმეობითის შინაარსს, დიურატიულობა თითქოს უნდა გამოირიცხოს. მაგრამ აწმყოს კავშირებითის მრავალგზისობის შინაარსი რამდენადმე განსხვავებულია მრავალგზისობის ტრადიციული გავებისაგან. აქ ხშირად სავარაუდებელი მოქმედების მრავალგზისობის განმეორების შედეგად მიღებული ჩეევა, ჩეეულებითობა უფრო იგრძნობა, ვიდრე თვით ფაქტი განმეორებადობისა.

ამასთან, აწმყოს კავშირებითით გაღმოცემული მრავალგზისობა თვითი შინაარსით წყვეტად მოქმედებათა სიმრავლეს კი მოიცავს, მაგრამ თვით შესაძლებლობა ამ განმეორებადობისა უწყვეტია, განგრძობითია. ესაა მრავალგზისობა, რომლის განმეორებადობის გაგრძელება სასურველ-სავარაუდოა.

ამას თრი ფაქტორი განაპირობებს: ერთი მხრივ, აწმყოს კავშირებითის ზოგადდოროული შინაარსი, და მეორე მხრივ, — თვით ფუნქცია დიურატიულობისა, რომელიც აწმყოს კავშირებითთან ძლიერად მოქმედებს. მართლაც, დროული დაკონკრეტებისაგან თავისუფალი ყოველი მოქმედება დიურატიული იქნება. და აწმყოს კავშირებითით გადამცემული მრავალგზისობაც, რომელსაც საფუძვლად უდევს წყვეტად მოქმედებათა სიმრავლე, საერთო ფუნქციონირებისას მაინც დიურატიულია. ოღონდ, მრავალგზისობისა და დიურატიულობის ასეთი შერწყმა მათს ერთვარ „საშუალო ფუნქციას“ იძლევა. ეს ფუნქცია უფრო ჩეეულებითობაა, რომელიც მრავალგზის განმეორებად მოქმედებათა საფუძველზე ჩამოყალიბებულია. მრავალგზისობის შინაარსის დამტკიც თვით სსეთ ტრივიალურ მოქმედებათა შემთხვევაშიც კი, როგორიცაა ადგომა, ჩაცმა, ჭამა... და მისთ., აწმყოს კავშირებითის ფორმაში მოქმედების ჩეეულებითობას (უფრო ზუსტად, მის პირობითობას) უფრო ესმება ხაზი, ვიღრე საჯუთრივ ხოლმეობითობას. შლრ.: „მოსწავლე ყოველ დილას აღრე უნდა დგებოდეს, სწრაფად იცვამდეს, საჭმელს ჭამდეს და სკოლაში მიდიოდეს“ და იგვენ წინადაღება აწმყო/უწყვეტლის ფორმებით: „მოსწავლე ყოველ დილას აღრე დგება/დგებოდა, სწრაფად იცვამს/იცვამდა, საჭმელს ჭამს/ჭამდა და სკოლაში მიღიოდა“.

სხვა მაგალითები:

მე რომ არ ვდარა აკობდე, იქნებ ეს უნებურიად ეცადა კიდეც („ხაუნგე“). მოსუვი ეხლავ შენ და მეორეჯერ აღარ ვნიხო, მეზობლებს რომ აუცილებელი თორებს (ნ. დუბა). ის მუშაობდეს ას ისე, როგორც ბანდანან იცის ხოლმე — წვერგაუპარსავი, ხალათიმოჩერილი... არ მინდა არაფერი (რ. ინან.).

კფიქტობთ, ამ მაგალითებში მაინც უფრო მრავალგზისობის, ხოლმეობითობის შინაარსია წამოწეული, მოქმედების შესაძლო განმეორებაღობის გამო გარკვეულ ჩევეულებითობაზ აღქმული.

თუ მოქმედების განმეორებადობა წარსულში არ დაწყებულია და მისი მრავალგზისობა მომავლისთვისაა სასურველ-საგარაუდებელი, ამ ტიპის წინადაღებებში მოქმედების ჩევეულებითობაზ გადაქცევის ნატერა-სურვილია გადმოცემული, — ჩევეულებითობა, რომელიც მოქმედების განმეორებადობის, მრავალგზისობის შეღეგად ჩამოყალიბდება.

მაგალითად:

ტურ, დედამიწის გვირგვინო, მუდამც იხარე ფოთლითა და ნიუოფით, მუღამ მურინბაზის კლასობდე, მუდამ კლასობდე და მე, საბრალო შენი მცინანი, გამძლებულე, ვაქებეა იმ ებუბლე შენს მშევნებას, შენს შემოქმედს (ვაკ). ღილანს იდექი ავრე, წერან რომ დაგინახე, ფალავანიფით გიყურებდეთ და გვანდე (რ. ონან.). მითმ რა ნუგეშია, რომ ერთ-ერთ თვალშედ შეწრეს, მეორიდიც კი სცოთ და ც ცემლი (ილია). არ მინდა არაფერი, მის სუნთქვას ვგრძნობდე ახლოს (რ. ონან.). შლრ. ძევე ხოლმე ნაწილავიანი ფორმაც: რა იქნება, ღმერთო, ჩემი რომ იყოს; არა, ჩემი კი არა, ვგრძნობდე ხოლმე, რომ ის მეორე ითაბში მუშაობს და მე ძევე ვიყო.

ხშირ შემთხვევაში აწმყოს კავშირებითით გადმოცემული მრავალგზისი მოქმედების შესძლებლობა თუ ვარაუდი ზოგადდროულია. მაგალითად:

პეტრე მაინც მაღლობელი იყო მისი, როგორც შეპატიროვ მოურავისა, რომელიც კარგად უძლება საქმეს, კეთილსინდისიერად ასრულებს მოვალეობას და რომელიც სრულებითაც არ არის ვალდებული, სამუშაოს ღმოავრების შემდეგაც სიყარულს ეჭიცებოდეს შეპატირონეს (რ. ჭილ). ჭრ კიდევ ფარსისაგან ჭერნდა მინიშებული კონსტანტინეს: ბრძენებაცი ურდა იყვონ და შლეგად მოაჩენონ ადამიანებს თავი, გმირი უნდა იყვნი და ჭაბარივით დადიოდე, ოსტატი უნდა იყვნი და ხელმოკარულია მოგენონ და თავი (კ. გამს). მაშასადამე, არც ჩერენოვის არის დასაძრახისი, რომ ეგ სიტუაცია ჩერენი იხმარე ბოდეს (ილია). სწორედ აღარ ევფიანებოდა, — ისეთ ლროს მოვალინა თავის ქვეყანის ვორტგო მეხეთე ბრწყინვალე, — ღირსი, იხსენ ნიკ ბოდეს გვერდით დიდთა ჭართვალთა ხელმწიფურო (ლ. ხან).

ზოგადდროულობა და ირეალურობა აწმყოს კავშირებითის მუდმივი ფუნქციური მახასინებლებია, განპირობებული თვით ნაკვთის სემანტიკით. რაც შეეხება მრავალგზისობას, იგი ვამოაჩნდება ხოლმე გარკვეულ შემთხვევებში, ოღონდ გარკვევა ამ შემთხვევებისა ძალიან ჭირს (თვით ამ ფუნქციის გამოყოფის კრიტერიუმი ჭერჯერობით მხოლოდ ისაა, რომ იგუებს ხოლმე ნაწილაკის სემანტიკას); ვერ

სერჩდება განსაზღვრა იმისა, თუ რით არის განპირობებული ამ მრავალგზისობის გადმოცემა. დამატებითი კონტექსტუალური საშუალებები გამოყენებული არაა. შესაძლოა, მიზეზი ზმნათა სემანტიკაში იყოს საძირებელი. შეინიშნება ასევე ერთი რამ: წინადაღებებში, რომლებშიც სავარაუდებელია აწყობს კავშირებითით გადმოცემული მრავალგზისობის შინაარსი, ძირითადად გამოყენებულია ის ზმნები, რომლებსაც სრულიად განსხვავებული ანდა წარმოების თვალსაზრისით სხვადასხვა ყალიბის ფუძეები აქვთ აწყობს წრისა და მყოფადის წრისათვის (დადიოდე, იჭდე, მოგქონდეს; ვდარაჯობდე, მწვანობდე, ფექრობდე... ტიპის). ამასთან, თუ წინადაღებაში რამდენიმე ზმნაა აწყობს კავშირებითით წარმოლენილი და ერთს მაინც აქვს მრავალგზისობის გაგება, დანარჩენი ზმნებიც ადვილად იძენენ სათანადო შინაარსი. ხოლო ის ზმნები, რომელთა აწყობ-მყოფადის წრის ნაკვთებს ზმნისწინის ქონება-უქონლობა განსხვავებს, შეღარებით ნაკლებად გამოიყენება ამგვარ კონტექსტში. თანაც, აწყობს კავშირებითის სათანადო ზმნისწინიან ვარიანტსაც, უმეტესწილად, შეუძლია მრავალგზისობის შენარჩუნება, მაშინ როდესაც ზემოთ აღნიშნული განსხვავებული წარმოების შემთხვევაში მრავალგზისობის შინაარსი ქრება, თუ ზმნას ხოლმე ნაწილაკს არ მივაშველებთ.

შედრ., მაგალითად, ერთი მხრიც: ოლარ გნახო, ნეზობლებს (შე)აწუხებდე; ისე ატარე მანქანა, რომ შიშისაგან გული არ (გა)მისყდებოდეს; არაა დასაძრახისი, ეგ სიტყვა ჩვენში (მო)იხმარებოდეს; გიორგი მეტუთე — ღირსი — (მო)იხსენიებოდეს და ა. შ. ღა, მეორე მხრიც: იფლიდე, მოიტანდე, ვიგიქრებდე, ვიგარძნობდე, ვიმუშავდე და ა. შ. ამ უკანასკნელ ფორმებში უკვე წინ წამოიწია სურვილის, ნატვრის შინაარსშია, რის გამოც ისინი მრავალგზისობის გამოსახატავად ხოლმე ნაწილაკის გარეშე სათანადო კონტექსტებში ნაკლებად გამოდგებიან.

როვორც ჩანს, რიგ შემთხვევებში ზმნისწინი ჭერ კიდევ სუსტი მაღიფერენცირებელი საშუალებაა აწყობსა და მყოფადის კავშირებითების ნაკეთთაოვანს. ამიტომაც ზმნისწინით განსხვავებულ აწყობსა და მყოფადის კავშირებითებს უფრო ჩეტად აქვთ შემორჩენილი ფუნქციური სიახლოეს, ვიდრე სხვადასხვა წარმოების შესაბამის ნაკვთებს.

ზმნისწინებთან დაკავშირებით საინტერესოა კიდევ ერთი საკითხი. როგორც ცნობილია, ზმნისწინს ქართულში მრავალი ფუნქცია აქვს¹⁸. იგი ახალ ქართულში არა მარტო მყოფადის წრის ფორმებს აწარმო-

¹⁸ ა. შანიძე, ქართული ენის გრამატიკის საფუძვლები, თბ., 1973, გვ. 239.

ებს, არამედ ახალ ლექსიკურ ერთეულებსაც ჭრის. ხშირად სრულიად განსხვავებულია სხვადასხვა ზმინიწინიანი ერთი ძირის ფორმები ლექსიკურად (ზოგო, წააგო, ჩააგო, ააგო და მისთ.). პიტომ ყოველთვის ერთნაირი არა აწმყო-მყოფადის წრის ნაკვთთა ზმინიწინიან და უზმინისწინო ფორმათა დაცირისპირება. ვხატავ—დავხატავ, ვხატავდი—დავხატავდო, ვხატავდე—დავხატავდე ტიპის წყვილებში ზმინისწინი მომავალი დროისა და მასთან დაკავშირებული ახალი ნაკვთების მაწარმოებელია. მაგრამ ვაგებ ფორმის მყოფადის წრის წარმოებისას დამატებით უნდა იქნეს გათვალისწინებული ამ ძირის ლექსიკურ შესაძლებლობათა ვარიაციები და სათანადო კონტექსტი. თუ აწმყოში გვაქვს ვაგებ ხალიჩას, — მყოფადში დავაგებ გვექნება, თუ ვაგებ ფულს, მაშინ — შავაგებ, ვაგებ სახლს — ავაგებ და ა. შ.

ზრისისწინით შეძენილი ლექსიკური მნიშვნელობები ზოგჯერ იმდენად მყარია და განსხვავებული, რომ აუცილებელი ხდება მისი დატოვება აწმყოს წრეშიც, ან, უფრო სწორად, უზმინისწინოდ იგი არ იძმიარება; მდენად, აწმყო-მყოფადის წრის ფორმები საერთო აქვთ და მხოლოდ კონტექსტი განარჩევს მწყრივის ფორმებს¹⁹.

მაგალითად:

როგორც თვითონ მშპბს, იგი ჯერჯერობით ოდალს აღვენებს მხოლოდ იმას, რომ ნატაშას ფიზიკური მდგომარეობა შეესაბამებოდეს მის საონალთ პოტენციალს ("ლელო"). კაცს გიშვიო ისთავსა, რო შენს ბედს ქვეყანა მი ჰატრო დეს (ვათა). მე ისეთი სიძე მიზდა, რომ მისი ქორწილი ერთი კვირა გაგრძელდა, ქვეყანა პირდაღებული შემომცეკვა როდეს („ხაუნდე“). რეი ასეა, ინდ შევინისავ შევილს, მტერიც კი შენიტრაზოდეს (ილია). წინ ქალალდება დაუწევთ და თითონაც ისე მოაწყეთ პორტეტი, რომ ქალალდებში ჩაიცერებოდეს (ვათა).

IV. აწმყოს კავშირებითის მოდალური ნიუანსები: а) პირობითობა. ხშირად რთულ ქვეწყობილ წინადაღებებში აწმყოს კავშირებითის გამოხენა ერთგვარი პირობითობის გაღმოცემას ემსახურება. ამასთან, აღნიშნული პირობითი მოდალობა შეიძლება დაგადასტუროთ დროის გარემოებითი დამოკიდებული წინადაღების, მიზეზის, მიზნის... და სხვა დამოკიდებულ წინადაღებათა შემცველ რთულ დაქვემდებარებულ წინადაღებებში. სეთ შემთხვევებში დამოკიდებული წინადაღების ზმინით გამოხატული მოქმედება არის ერთგვარი გამომრიცხველი პირობა, საფუძველი, ახსნა იმისა, რის გამოც ხდება ან არ ხდება მთავარი წინადაღების ზმინით გამოხატული მოქმედება. მაშა-

¹⁹ იგივე ითქმის მოძრაობის გამომჩატეველი ზმინების შესახებაც, რომლებშიც ზმინისწინი მოძრაობის, გადაღვილების მიმართულების მაჩვენებელია.

სადამე, მოსაუბრის თვალსაზრისით, ერთი მოქმედების ფაქტად ჭრია
უშუალოდაა დაკავშირებული მეორე ნოქმედების შესრულებასთან.
ამასთან, ეს ორი მოქმედება ღროის თვალსაზრისით თუცილებლად გან-
სხვავებულია. პირობა უნდა უსწრებდეს შესაძლო შედეგს. ამ ღრო-
ული უწინარესობის გამო ასეგბობს აჩრი, რომ „პირობითი თუცი-
ლებლად ნამყოს ფორმას გულისხმობს“²⁰. „ქართული ენის გრამა-
ტიკის საფუძვლებში“ პირობითი და შედეგობითი მოდალობა „კი-
ლოს“ პირობითი სახელწოდებით არის გმოყოფილი და ასეთად ჩა-
თვლილია მხოლოდ II თურმეობითისა და I ხოლმეობითის მონაწი-
ლეობით შედგენილი სათანადო კონსტრუქციები. („მე რომ არ მივ-
უვალებოდა, სულ ლუკმა-ლუკმა დაკლეჭდა), — „აღნიშნულ ფორ-
მებში ღრო წარსულია გამოხატული“²¹.

პირობით-შედეგობითი კატეგორიის გამოყოფა, ვფიქრობთ, მხო-
ლოდ სემანტიკურ სიბრტყეზე შეიძლება. გრამატიკულად იგი არც
„კილო“ და არც „კატეგორია“; ამასთან, პირობითობის შინაარსი უფ-
რო ფართოა და ის მრავალი სხვადასხვა ნაკვთის კომბინაციას მოი-
ცვეს. მაგალითისათვის შეიძლება რამდენიმე კომბინაცია დაგასახე-
ლოთ: აშშუო—შყოფადი: ის თუ ამ სურათს ხატავს, მე იმას დავხატავ-
ნამყო ძირითადი — ხოლმეობითი: ის თუ ამას ხატავდა. მე სხეს დავ-
ხატავდი. უფრო ხშირად ამგვარი კომბინაციები ერთი და იმავე ნა-
კვთის ფარგლებში გვაქვს. ამ მხრივ განსაკუთრებით აღსანიშნავია
ხოლმეობითის ხმარება (მე დავხატავდი, ის თუ მთხოვდა). პირობითი
შინაარსის გაღმოცემის დროს აშშუოს კავშირებითთანაც ყველაზე
ხშირად ხოლმეობითის ნაკვთია დაკავშირებული.

ამწყოს კავშირებითით გაღმოცემული პირობაც ღროულად უწი-
ნარები უნდა იყოს, თუმცა კვლავ და კვლავ თავისი ზოგადდროული
შინაარსის გამო ყოველთვის ნათლად როდი შეიმჩნევა ასეთი ღრო-
ული შეფარდება. ხშირად წარმოდგენილი პირობა და შედეგი თით-
ქოს ერთდროულიც კია. დამოკიდებულ წინადაღებაში გაცხალებული
პირობის ფაქტად ქცევაზეა დამოკიდებული მთავარ წინადაღებაში:
გაღმოცემული მოქმედების შესრულება. მაგალითად, წინადაღებაში:
„მაგიდის მეორე მხარეს რომ ვისხდეთ, უფრო გამიიოლდებოდა მდგო-
მარეობა“ (გ. ფანჯ.). — მაგიდის მეორე მხარეს ჯდომა იქნებოდა
მდგომარეობის გაიოლების პირობა, საფუძველი და კავშირებითის
ნაკვთით გაღმოცემულია სწორედ ამ პირობის შესრულების სასურ-
ველობა. ამგვარივე წინადაღებებია:

20 ნ. ნათაძე, მყოფადისათვის ქართველურ ენებში..., გვ. 45.

21 ა. ზანძე, ქართული ენის გრამატიკის საფუძვლები..., გვ. 209.

ვ) ბრძანებითობა. აწმუნს კავშირებითით გადმოიცემა მირითადად ბრძანებითი კილოს მუქარისა და მოწოდების მოდალობები. მაგალითად:

ექვდე გატყუებდით, კიდევ შეკონდა თავის დახვრენის იმედი, მაგრამ ასე იცოდეთ, რომ იმ ღიას მართლა მწყერებს კი არ დავდევდი ბათუმის ბულვარში (ო. გილ). ყველას ერთსა და იმავეს აბარებდა: ჩემი გვშინოდეთ, რამეთუ სხვას ფეხებზე გადია ჩემი სიგლახეთ (ო. გილ). ეს დროს კი გვერთდეთ ყველას წიმით მეგობრობა და გრძამდეთ ხანძოლე სიცვარულიც (კუკი).

ბრძანებითს უახლოვდება ერთგვარი ჯიბრის, დაქალნებითი შინაარსის წინადაღებებიც:

მისი კულიანობის შენისთანა დედაქაცებს ეშინოდეს (დ. კლდ.). მტკიცა და მტკიცებულის (ჩ. ინან).

V. აწმუნს კავშირებითთან გამოყენებული ნაწილაკები. კავშირებითი კილოს ნაკვები სხვადასხვა მოდალურ ნიუანსს (ცჰვის, ვარაუდის, სურვილის, შესაძლებლობის...) უმთავრესად დამხმარე კონტექსტუალური საშუალებებით გადმოსცემენ. მათგან ნაწილაკებს განსაკუთრებული ადგილი უჭირავთ. ირეალობის კონკრეტიზაცია, ჩვეულებრივ, ზღვება ან მთავარი წინადაღების შინაარსით, მისი ზმნის მიმართებით დამოკიდებულთან, ან ნაწილაკის საშუალებით. ეს ნაწილაკი, როგორც წესი, დამოკიდებულ წინადაღებაშია ხოლმე. ახალ ქართულში, საერთოდ, შეიმჩნევა ტენდენცია ირეალობის კონკრეტიზაციისა, რაც, როგორც უკვე აღნიშნეთ, ძირითადად ნაწილაკთა ხარჯზე მოღის. ნაწილაკთა იმგვარი „დახმარება“ იმდენად გაცრცელდა, რომ ანალოგიურ კონსტრუქციაში კავშირებითის ნაკვთის გამოყენების ვარეშეც მათ შეძლეს ინდიკატორ ფორმებთან ირეალური მოდალობის გამოხატვა. ამას ერთგვარად ხელი შეუწყო, ალბათ, ენის შინაგანშა პოტენციალმაც, — ძველ ქართულში ირეალურ მოქმედებას ხომ სწორედ თხრობითი კილოს ნაკვებთან -მცა ნაწილაკის ხმარება გამოხატვდა.

აწმუნს კავშირებითთან ყველაზე ხშირად გამოყენებულია ორი ნაწილაკი: უნდა და თითქოს.

თითქოს ნაწილაკი საერთოდ ყველაზე პროლუქტიული ნაწილაკია კავშირებითი კილოს ნაკვებთან, ხშირად დამახსიათებელი კონსტრუქციაც აქვს: ისე ან ისეთი კორელატები — მთავარ წინადაღებაში, თითქოს ნაწილაკი და კავშირებითი კილოს ნაკვეთი — დამოკიდებულში. თითქოს ნაწილაკიანი კავშირებითი კილოს ნაკვებით ერთ-

7. ქართული სიტყვის კულტურის საკითხები

გვარი ასოციირებული შედარებაა გამოხატული. ამასთან, მთავარი წინადაღებაში შედარების საფუძველი, წინაპირობაა შოცებული ასოციის გაჩენისა. ორი საგნისა თუ მოქმედების ასოციირებული დაკავშირება ცნობიერების აქტია; ამ დაკავშირების საფუძველზე წარმოიქმნება შემდეგ გარკვეული შთაბეჭდილება, რომელიც მოჩენებითაა, ირეალურია, — რაიმე ნიშნით შეპირობებული ასოციაციის შედეგი. ამიტომაც იგი დამოყიდებულ წინადაღებაშია მოცემული.

კნახოთ მაგალითებზე:

თითქოს ვიზირში მიცილი დეთ, ხელმარჯვნივაც ჩამუქებული ფოთლებით გამოვსებული ტყეა, ხელმარცხნივ (რ. ინან.). ისევ ცურისუამდები ჯაყ-ჯაყი, ისევ ბევრანი გამკინავა ჩნა — თითქოს წყალგაღმა კანები და განხეს. (რ. ინან.). გუბადნებული დავაბიჯებ ზე მის ქარებზე, ფრთხილად, თითქოს ახალშიობილ ბალლს ვეხებოდე („ცისკ.“) მეტის-მეტია, დელი, ამოლენა ბარგი... თითქო ქალი ვაჭო და მათხოვ მდგრადია (თლია).

აღნიშნულ წინადაღებებში ჩამუქებული ფოთლებით გამოვსებულ ტყესთან ასოციირებულია ვეირაბი, გამყინვა ცმისთან — წყალგაღმა ძლიერი გადაძახილი, სიფრთხილესთან — ახალშიობილ ბავშვთან შეხება, ღილ ბარგთან — ქალის გოხხოვება, მზითევია.

მაგრამ წინადაღებათა უმრავლესობაში ასოციირებული შთაბეჭდილება ერთგვარად შენიდულია. არ ჩანს აშკარად, კერძოდ რა იშვებს აღნიშნულ ასოციაციას. დამოკიდებულ წინადაღებაში წარმოდგენილი ასოციაცია ან მოჩენებითობა ესაძაგება ძირითად სიოქმელს, რომელიც მთავარ წინადაღებაში შეფარულად არის გაცხადებული. მკონცელმა თვითონ უნდა წარმოიდგინოს, აღადგინოს ამ ასოციაციის გაჩენის მიხეში, რომელიც ელიტირებულია, თუმცა წინადაღების ძირითადი აზრია. შლირ.:

კონტულობ ამ ლექსი და ისეთი გრძნობა გეუფლება, თითქოს მტკარ ზრდაში ის ჩამოყოფი („ცისკ.“). თან თავს ისე მაჩენებს, კი თომ ბარის თავშე დაიდებული რეკლამის მოქითხვას ლამზობდეს („საუნგა“). ისეთი სახე დღეს, თითქოს საქორწილოდ ირთვებოდეს (რ. პლი). ლაბორატორიაშიც ისე დიარება ხოლმე, თითქოს სიტუაციური მუსიკის კონცერტზე მიღიოდეს (გ. ჭანქ.). აბა, ისე მიეღიარ ახლა, თითქოს ჭიბუში მაგულაბორებს (დ. კლდ).

ამგვარ კონსტრუქციაში გამოიყენება III კავშირებითიც და სურათი ზუსტად ისეთივეა, როგორც იშმის კავშირებითის შემთხვევაში. განსხვავება მხოლოდ ასპექტობრივია, — იშმის კავშირებითი ზოგადდორულ, განვრძობით მოქმედებას გადმოგვცემს, ზოგჯერ მრავალგზისიცაა, ხოლო III კავშირებითით გამოხატული ასოციირებული

შთაბეჭდილების საფუძველი წარსულ დროშია გადატანილი, ოღონდ შთაბეჭდილება აქაც საუბრის მომენტში იქმნება, მოქმედება ძირითადად წერტილებრივია და ერთგხისი. შდრ. III კავშირებითიანი კონსტრუქცია:

ისე ერთგებოდა და ეკრძალებოდა კვაჭის, თითქოს მას, უკვე გამოჩერნებულ დედაბაცს, მოტეჭურებინოს, გაეჭერ დოს და ხელიარელი დაეტოვებინოს კვაჭის (მ. ჯავ.). ან: „მოყვეზეც“ მიუახლოვდა, თითქოს არც არაფერი მომზადარი იყოს, მევობარი შეათვალიყრა („ცისკ.“).

კავშირებითი კილოს ნაკვთთათვის იღნიშნული კონსტრუქცია (იხე/ისეთი მისათოებელი სიტყვა მთავარში, თითქოს ნაწილაკი დამოკიდებულში) იმდენად ძლიერი დამხმარე კონტექსტუალური საშუალებაა მოჩვენებითობის ასოციირებული შთაბეჭდილების გაღმოსაცემად, რომ ანალოგიურ კონსტრუქციაში ინდიკატორი ფორმებითაც შესაძლებელია აღნიშნული შინაარსის გამოხატვა.

მაგალითად:

მაგრამ თუ დორსეული შთამომვალი და შემკვიდრენი დარჩენია, ისინი ისეთ ცხოვრებას გასწევნი, თითქოს ხელი სწორედ სათაყვანებელი იდამინის დანატოვარი ვინაწევს აქცეთ და იმით ხელმძღვანელობენ („ცისკ.“). ისეთი ტპილი, უწეველო შეგრძნებაა, თითქოს სიკვდილში მიღინდარ (გ. გვგ.).

ამ კონსტრუქციაში შესაძლებელია იხე, ისეთი მისათოებელი სიტყვები არ იყოს და კონტექსტით იგულისხმებოდეს, ან იყოს მისი ფარდი სიტყვები: ამგვარად, რა-რიგად და მისთ.

მაგალითად:

სულის დალევის დროს იგი მინც არა ჰერგავს სიმაურეს, მამაცად აბრაალებს ფალებს, თითქო ერთნები თავის ნიშის მეტებლებს... (ვარა). არა, რა-რიგად გაფითხებულა, მითომ და მართლა არ ჩობენ (ილა).

ამავე რაგისათ თითქოს ნაწილაკიანი მეორე კონსტრუქციაც, რომელშიც დამოკიდებული წინადაღება მთავარი წინადაღების ზმნასთან პირად შეწყობილი სახელის განმარტებაა.

მაგალითად:

თლონდ არ იფიქრო, თითქოს ბედის ანაბარა გრძოვებ („ცისკ.“). ამასც იტყვიან, თითქოს არც მე მიყვარს მიმარები (გ. შატბ.). მე ვცდოლობ, რომ ეგებ მოიშოროს ეს ტონი, რომლითაც მარწმუნებს, თითქოს უფრო სინტერესო და საჭირო საქმე, ვიდრე შეფსინველეობაა, არ არსებობს („კომ.“).

კველა შეტოთ შოყვანილი ზმნის ინდიკატურფორმიანი კონსტრუქცია შინაარსისად არაფრით განსხვავდება შესაბამისი კავშირი.

რებითი კილოს ნაკვთიანი კონსტრუქციისაგან: თითქოს აქვთ და ხელ-მძღვანელობენ სემანტიკურად უზრის თითქოს პერსონულ და ხელ-მძღვანელობდნენ, თითქოს მიღიახარ = თითქოს მიღიოდე, მითამ არ-ჩობენ = მითამ არჩობდნენ, თითქო ეუბნება = თითქოს ეუბნებოდეს, თითქოს გროვებ = თითქო გროვებდე, თითქოს არ მიყვარს = თითქო არ მიყვარდეს.

უნდა ნაწილავი. თანამედროვე ქართულში უნდა ნაწილავი სამ ნაკვთთან იხმარება: აქმყოს კავშირებითთან, II კავშირებითთან და II თურმეობითთან. შეინიშნება უნდა-ს ხმარება III კავშირებითთა-ნაც. რაჭულში უნდა გაეკრთხბინოს სრულიად ბუნებრივი და გავრ-ცელებული კონტაქტია, სალიტერატურო ქართულში და სხვა დია-ლექტებში კი იშვიათად თუ გამოჩენდება. III კავშირებითის ეს ფუნქ-ცია მთლიანად II თურმეობითია იჯისრა.

ერთი რამ ნათელია: უნდა მხოლოდ კავშირებითის ნაკვთის შეი-გუებს და კატეგორიულობის, აუცილებლობის, ვალებულების მო-დალობის გამოხატვის. მიგვარი შინაარსის გაღმოსაცემად ძველ ქარ-თულშიც კავშირებითი კილოს ფორმები იყო გამოყენებული, ოლონდ უნდა ნაწილავის გარეშე (საერთოდ, ძველი ქართული მოდალურ ნა-წილავებს ერიჲება). ოთხთავის ბერძნულსა და გერმანულ პარალე-ლურ ტექსტებში ამ კონსტრუქციაში თხრობითი კილოს მომავალი დროის ნაკვთება გამოყენებული²². ამიტომ აღნიშნული ფორმები კილოს მიხედვით თხრობითად არის მიჩნეული, ხოლო კატეგორიუ-ლობის მოდალობის გამო დამსგავსებულია ბრძანებით²³.

ვალდებულებისა და აუცილებლობის მოდალური მნიშვნელობა ბერძნულში მომავლის ფორმით გაღმოიცემოდა, ხოლო ძველი ქარ-თულშა ანალოგოური შინაარსი კავშირებითის ნაკვთით იმიტომ გამო-ხატა, რომ მომავლის გაღმოცემის ერთ-ერთი ძირითადი საშუალება სწორედ კავშირებითის ფორმები იყო. უნდა ნაწილავის გაჩენა კი სლევურთან ღაბალოების საფუძველზე ახსნილი (რუსული დოЖЕН ინფანტიერი ახალ ქართულში უდრის უნდა + მნის ფორმას)²⁴.

II კავშირებითთან დაკავშირებული უნდა ნაწილავი თითქმის ყოველთვის აუცილებლობისა და ვალდებულების მოდალობის გა-მომხატველია და მას მართლაც თხრობითი კილოს ერთ-ერთ მოდა-ლობად (კერძოდ, მომავალში აუცილებლად შესასრულდებელ მოქმე-

22 გ. ნინუ ა, კავშირებითია და ბრძანებითის ფორმათა ფუნქციების შე-სახებ, მაცნე, I, 1967, გვ. 231—233.

23 იქვე, გვ. 233.

24 იქვე, გვ. 231—233.

დებაც) ვთვლით იმის გამო, რომ უნდა+II კავშირებითი ადვილად იფუებს მარტივი წინადაღების კონსტრუქციის და, ამასთან, არავითარი სოციირებული მიმართებები არ იყულისხმება (მე უნდა ვხატო, მან ეს უნდა გააკეთოს).

აწმყოს კავშირებითთან უნდა ნაწილაკი ძირითადად სამი ფუნქციით გამოიყენება:

1) მსგავსად II კავშირებითისა, იგიც ვალდებულებისა და აუცილებლობის მოღალურ შინაარსს გამოიხატავს და II კავშირებითის შემცველი ინალოგიური კონსტრუქციებავან ძირითადად ასპექტისა და დროული განხოგადების მიხედვით განსხვავდება. II კავშირებითიანი ფორმები მომგალში შესასრულებელ მოქმედებას აღნიშნავს, სრულასპექტიანი ფორმები მომენტობრივი შინაარსისა, აწმყოს კავშირებითის ფორმები კი დროულად განუსაზღვრელია, ზოგადია, უსრული ასპექტისა და განგრძობითი, ხშირად მრავალგზისი შინაარსისაც. მართალია, მოსალოდნელია II კავშირებითის უსრულასპექტიანი ფორმის გამოყენებაც უნდა ნაწილაკთან (მე უნდა ვხატო), მაგრამ ვალდებულების გადმოსაცემად ენა ამ შემთხვევაში აწმყოს კავშირებითიან ფორმებს ძლიერს უბირატესობას. მე უნდა ვხატო გამოიქმნა კატეგორიულობა თითქოს უფრო სუსტია, ვიდრე მე უნდა ვხატავ ფრაზაში.

დროულად განუსაზღვრელი ვალდებულებისა და აუცილებლობის კატეგორიულობის მოღალობაა გამოიხატული უნდა ნაწილაკითა და აწმყოს კავშირებითით შემდეგ წინადაღებებში:

სამშობლო ტაძარის საღლოცავი, მეცნიერ ღამძელი უნდა იღვე მის ხატურობელთან, ცალი ხელით პირებას უნდა აწერ რდე, მეობურთი კი ხმალს იქცევად და, კუსაყდი რომ არ დაგენტირონ (ნ. დუბ.). თავაღს — თავაღობა უნდა ცტრობოდეს და გლებს — გლეხობა (ილა). უნდა მოღებით ცხოვრობდე, სისხლი არსადა ვღიოდეს, ცყვლის კავივით ეგონო, შენ სარტლივით ლვიოდე (ხალხ.). შენ ისევ დედაშის შვილი ზო, ერთი ბავშვი კვრ უნდა გიტოლდებოდეს მთელ სოფელში (გ. ქარჩ.). გისაც აქვს სურვილი და პრეტენზია იყოს ინტელიგენტი, მან თავისი ერის ისტორია უნდა იკვდეს, მას თავისი სამშობლო უნდა უკვარდეს, გვლა სტკითდეს მის ნაერზე, აწერ ხებოდეს მისი ბელი, ეპაზებოდოდეს მისი სახელმოვანი და გმირული შასტული (ა.ხაქ. ქალი"). კონგრ თამადამ ხორციანი, ბეჭაური სიტყვა უნდა იცოდეს, ენა თავილით უნდა ჰქონდეს სველი, ოქრობავეთი უნდა იყოს, ბორჯგლიან გულზე დამბოლავ სიტყვას უნდა ერთაც გოდეს (გ. ლეონ.). ას მინდა, რომ ის გადამივარდეს გულიდან, რაც უნდა სიკედილმდე მახსოვრდეს და ვეტრულოდე (აკაცი). სარკეში მარტო ჩეენს სახეს ის არ უნდა ვამოწმებოდეთ, უნდა ვკეთონდეს

ნარც სულისა, ხშირად უნდა ჩაფიხდოთ²⁵ და განეიტინდოთ იმ ჭუკვისაგან (გ. შატბ.).

2. უნდა ნაწილაკიანმა აწყოს ქავშირებითმა შეიძლება გამოხატოს არა მხოლოდ თხრობითი კილოს კატეგორიულობის, არამედ წმინდა ქავშირებითი კილოს მოდალობაც: ეჭვის, გარაუდის, მიზეზის... ასე, მაგალითად, წინადაღებაში: „ყოველ შემთხვევაში, ბიჭებს მინიც ძლიან უნდა მოსწონდეთ“ (ჩ. ინან.), — გადმიცემულია მოსუბრის ვარაუდი, მისი თვალსაზრისი, შესაძლოა, ოდნავ უფრო დაჯერებული, მაგრამ არა კატეგორიული²⁶.

ეჭვი და ვარაუდია გამოხატული ამ წინადაღებებშიც:

ისე კა ძალიან ლამაზი თვალები უნდა ჰქონდეს, თუმცა უეზარავი და თვეზარდამცემი („ცისკ.“). ეს ამბავი რაღაც უნდა წილადეს (გ. ქარჩხ.). ასეთი ეტიმოლოგია ხელს უნდა აძლევდეთ უცხოურის მოვარულო („ცისკ.“). კაშილა, ეტყობა, საღმე ბიურიში არ უნდა მუშაობდეს („ხაუჩეზ“). მგონი „იშხვარი“ სულაც არ უნდა არსებოდეს შუნებაში (გ. ლონ).

შესაძლებლობის მოდალური შინაარსიც შეიძლება იყოს გადმოცემული უნდა + აწყოს ქავშირებითის შემცველ წინადაღებაში.

მაგალითად:

რა შემოსავალი უნდა ჰქონდეს, შვილო, ეგ ძროხები და ცხვრები ერთმანეთს ძლიერ არჩენ, უპასუხა ღიმილით (ჩ. დღმბ.). უნდა შეონდეს = შეიძლება შეონდეს. ვისაც უკანასკნელი ფული შიუცია ბილეთში, ის მიღებდება, რა ტანკებს უნდა გრძნობდეს ადამიანი, რომ ქვეიანაზე საუკეთესო მუსიკალური საღამო მიატოვოს (ჩ. ლორთქ.). უნდა გრძნობდეს = შეიძლება გრძნობდეს ასევე: თქვენისანი მწყალობელი რომ კაცს საღმე ეპლებოდეს. იქ ეიღის უნდა ეჭინონდეს (ილია).

3) უნდა ნაწილაკი აწყოს ქავშირებითთან ხშირად გამოიყენება რიტორიულ წინადაღებებში, აგრეთვე დიალოგებში, სადაც კითხვა-

25 ულრ.: II კავშირებითის უნდა ნაწილაკიან ფორმას აწყოს ქავშირებითის გვირდით დასჭირდა მრავალგზისობის, ხოლო მობითის გამომხატველი ზშნისართის ჩრდილად დამატება: ხშირად უნდა ჩავხედოთ.

26 სინტერესით, რომ იმ შემთხვევებში, როდესაც უნდა ნაწილაკითა და კავშირებითი კილოს ფორმით ვალდებულებისა და აუცილებლობის მოდალობაა გაღმოცემული, ჩუსულად ეს შინაარსი ვალარის დოლენ + საულენებელი ზმინის ინფრინტიგის საშუალებით, ხოლო როდესაც უნდა ნაწილაკი ეჭვისა და ვარაუდის მოდალური შინაარსის გამომხატველია, რუსულში შესაბამისად გვაძეს ჩართული კონსტრუქცია: დოლენ ბერ + საულენებელი ზმინის ფინატური ფორმა. შემდეგ წინადაღებია: იგი უნდა ხატავდეს (ცეტეგორიული ზშნისართ) — ის დолжен рисовать, იგვე წინადაღება ვარაუდის შინაარსით: ის, должно быть, рисует.

ზე კითხვები არის გაცემული პასუხი, ერთგვარად ასევე რიტორი-კული ხასიათისა.

მაგალითად:

არ გვშეინავ — რასი უნდა მეშინოდეს? (გ. ფანქ). — რასი უნდა მრაცვენოდეს? — მესამეჯერ უპასუხა ანეტამ (ო. ჭილ). — რა უნდა მინდოდეს, ბიჭო, წენი ჯანმრთელობა და სიცოცხლე მინდა, მეტი არაფერი. (ხ. დუბა).

უნდა + აშშოს კავშირებითი რიტორიულ წინაღადებებში მოქმედებას მიზეზზე ამახვალებს ყურადღებას. მიზეზზე, რომელიც მოსაუბრისთვის უცნობია. ამიტომაც უნდა ნაწილების წინ ზოგჯერ რატომ (რად) კითხვითი სიტყვაც გაძოჩნდება ხოლმე, ან იგულისხმება მიაიც.

მაგალითად:

რათომ უნდა ვისჯებოდე ერთნაირად მწყერისა და გვერდის გულისთვის? (ო. ჭილ). მაგ. დრუტიან ლორს უბატონოდ ხმას ვერ უნდა ვიყვადე? (ხ. დუბა). ჩემი ქმარი უნდა მაყვადრიდეს მის სილაპაზეს? (ილია).

ალსანიშნავია ის ფაქტი, რომ აშშოს კავშირებითი, განსხვავებით კავშირებითი კილოს სხვა ნაკვეთებისაგან, ნაწილად გარეშეც ხშირად იმარება, რაც სრულადაც არ უშლის ხელს, გამოხატოს სასურველი ორგალობის ნიუანსი. ჩანს, აშშოს კავშირებითის ფორმას ყველაზე უკეთ შეუნიჩინებია ორგალობის სემანტიკა, რადგანაც დამხმარე კონტექსტუალური საშუალებები ნაკლებად სჭირდება სასურველი შინაარსის გაღმოსაცემად. ზოგ შემთხვევაში ამას ხელს უწყობს მთავარი წინაღადების ზრნის სემანტიკაც. თუ მთავარ წინაღადებაში ე. წ. „ცნობიერება=წრის“ შენა გვაქვს, დამოკიდებულ წინაღადებაში ხშირად აღიარა საჭირო ნაწილაკის გამოყენება. ასეთ შემთხვევებში ძირითადად თითქოს ნაწილაკის სემანტიკა იგულისხმება.

მაგალითად:

წუ გეგნოს კი, რომ მაღლს ვიშვარებოდე რასე (ილია) შდრ.: თითქოს შადლს გაშერებოდა. ვერ დავიტრაბახებ, კარგად მესმოდეს, რა არის ეს შიგრისამყარი ან ელემენტარული ნაწილაკები (გ. ფანქ). შდრ.: თითქოს კარგად შესმოდეს. არ იფიქროთ, რითმის პოლოვის ვცდილობდე („ციხე“). შდრ.: თითქოს... უცდილოდე.

ეჭვისა და ვარაუდის მოდალური შინაარსის გადმოსაცემად აგრეთვე ხშირად იხმარება აშშოს კავშირებითი შესაბამისი ნაწილაკების (შეიძლება, ძენებ, ვაითუ, თითქოს...) გარეშე.

კავშირებულია სიტყვის მნიშვნელობასთან.

სიტყვაწარმოება და მოტივაცია

87. სიტყვის აგებულებასა და სიტყვის მნიშვნელობას შორის რომ გარევეული ურთიერთობა არსებობს, ამას ადასტურებს არა მხოლოდ კომპოზიტების ზემომიუგანილი მაგალითები, არამედ დერიკაციაც, ე. ი. სიტყვაწარმოება აფიქსების დართვით:

ამხანაგური-, ამხანაგობა-, საამხანაგო-, უამხანაგო-სიტყვები მეტ-ნაკლებად მოტივიტებულია, რადგან ენობრივი კოლექტივის წევრებმა იციან, რომ ამ სიტყვების მნიშვნელობა დაკავშირებულია მათვის ცნობილ ამხანაგ-ფუძესთან. ჩელ-ფუძის მნიშვნელობა გამოსჭივის ამ სიტყვებში: სახელო, უხელო, ხელიამი, ხელისანი, ხელოვანი, მიხელი, სახელური... ისიც ეჭეს გარე-შეა, რომ აკათგბბ-ზმნის ფუძეს უკავშირდება მნიშვნელობით: გაეთებული, გასაკეთებული, გამკეთებული, გაუკეთებული... (და)ღეგ-ფუძის მნიშვნე-ლობა აძირობებს შემდეგი ზმნების სიახლოეს ერთმანეთთან: (და)დამს, (და)არგამს, (და)იდგამს, (და)უდგამს, (და)ადგმება, (და)ედგ-მება, (და)დგება, (და)უდგება, (და)დგმენება...

ამხანაგი და ამხანაგობა სხვადასხვა სიტყვაა, რაკი ისინი მნიშვნელო-ბით განსხვავდებიან: ამხანაგობა განყენებულად წარმოგვიდგენს იმ თვი-სებას, რომელიც ამხანაგი-სიტყვის მნიშვნელობაში არის წარმოდგენი-ლი. ასევე, მნიშვნელობით განსხვავდება ხელი და სახელო: პირეელი აღ-ნიშნავს ადამიანის ზედა კიდურს, მეორე — ტანისამოსის ნაწილს, რო-მელიც ამ კიდურს უარის. დგამს და უდგამს სხვადასხვა ზმნაა, „ირიბი“ ობიექტის ჭონა-ირქონით განსხვავდებული.

მაგრამ ეს სიტყვები არა მარტო მნიშვნელობით განსხვავდებიან,

VI. აწმუნს კავშირებითი და წინადაღების კონსტრუქცია. როდე-
საც კავშირებითი კილოს შინაარსი გაღმოცემულია მოდალური ნაწი-
ლაკისა და თხრობითი კილოს ნაკვთის საშუალებით, წინადაღების
კონსტრუქცია ასეთ შემთხვევაში შეიძლება მარტივიც იყოს. მართა-
ლია, მოდალური ნაწილაკის არსებობა უკვე ერთგვარიდ მიგვანიშნებს
როგორც წინადაღების სემანტიკაზე, (რამდენადაც ეს ნაწილაკები, რო-
გორც წესი, ზმნური წარმომავლობისანი არიან), მაგრამ სინქრონი-
ულ დონეზე, ფორმობრივად, რთული წინადაღება ვერ გამოიყოფა.
მავრამ მაინც შეინიშნება, რომ ამგვარ წინადაღებათა მოდალური
ნიუანსი (ძირითადად ეჭვი და ვარაუდი) მოავარი წინადაღების სისით
ასოციატურება. ფორმობრივად იგი წარმოდგენილი არ არის, მაგრამ
თვითონ წინადაღება თითქოს ექვემდებარება მოსაუბრის ცნობილებ-
აში „დარჩენილ“ აზრს, გამომდინარეობს მისგან. მავალითად, წი-
ნადაღებაში: „მხატვარი შეიძლება უკვე ხატავს კიდევ მათ
სურათს“, — ვარაუდის მოდალობა შეიძლება მოდალური ნაწილაკი-
სა და აწმუნს ინდიკატიური ფორმის (პატავს) საშუალებით არის რე-
ალიზებული მარტივი წინადაღების ფარგლებში. შეიძლება წარმო-
შობით ზმნაა, მაგრამ ზმნურობა დავარული აქვს და, რაღაც აც
კავშირებითი კილოს შინაარსი უკვევლიად ორი მოქმედების ერთმანე-
თსაღმი დაცემდებარებით გამოიხატება, მოდალური შინაარსის სა-
ბოლოო გაფორმებისათვის „გამოითხოვება“ უკვე ხახლი ზმნა, თუმ-
ცა ხშირად მხოლოდ ასოციაციურად. ჩვენს წინადაღებაში ასეთი ზმნა
შეიძლება იყოს: ვეჰვობ, ვფიქრობ, ვვარაუდობ და შისტ.

მაგრამ, როდესაც ანალოგურ მარტივი წინადაღების კონსტ-
რუქციაში თხრობითის ნაცვლად კავშირებითი კილოს ნაკვთია გამო-
ყენებული, აღნიშნული ასოციატური, სემანტიკური მიმართება, და-
მცველებებრება კალვიც უფრო ხელშესახებია.

მავალითად:

ქართული პოეზის ერთი ყველაზე დიდი რსტატი სულის უინტიმურეს ვიბ-
რაციათ წელმისა თავისი ყოველი ლექსით გინდაც უღრმეს საიდემონს
ვიმსელ დე თ (რ. თვარ.).

ელიაზტრირებულია მთელი ფრაზა: ისეთი შოაბეჭდილება გრჩებათ...

ამ ე. წ. ელიაზტრირებულმა ფრაზამ შეიძლება ირიბი ნათქვამისა-
თვის დამახსიათებელ კონსტრუქციაში, ავტორისეულ რემარკაში იჩი-
ნოს თავი.

მავალითად:

შესაძლოა შორენა ჩოჟავდეთო, ეს გაიჟიქრა და წამოეწია
(პ. გამს.).

საერთოდ, კავშირებითი კილოს ნაკვთთა გამოყენებას გარეველუ-ჭილად უჩანს კავშირი პირდაპირსა და ირიბ თქმასთან, პირდაპირის ირიბიდ მოქცევასთან და სხვათა სიტყვის ნაწილაკებთან, მაგრამ ეს სპეციალური განხილვის საგანია და აქ არ შევეხებით.

საგულაძემთა კიდევ ერთი გარემოება: შეიძლება ფორმაშ დღე-ისათვის თითქმის დაკარგა ზმნურობა და ნაწილაკის ფუნქციით არის დამკვიდრებული. ზმნური ფუნქციით იგი ძალიან იშვიათად გამოიყენება, მაგრამ აშშიკოს კავშირებითთან ხმარებისას (განსხვავებით კავ-შირებითი კილოს სხვა ნაკვთებისაგან), იგი თითქოს უფრო „ზმნურ-დება“ და ამგვარად კონსტრუქციის ჩაიტვის უნარს ავლენს. შედრ. მაგ., ინდიკატორური კონსტრუქცია: — მხატვარი შეიძლება უკვე ზა-ტაც კიდევც წათ სურათს — აშშიკოს კავშირებითთან კონსტრუქციას: მხატვარი შეიძლება უკვე ზატაცდეს კიდევც მათ სურათს. ან: შეიძლება ყველა ნაწერი თვითონ განსვენებულ კვისაშვილს ეკუთვნოდეს (ნ. ლორთქ.).

უკანასკნელ წინადაღებებში შეიძლება მთავარი წინადაღების ეკვივალუნტურ ფორმად უფრო გაიაზრება, ვიდრე მოდალურ ნაწი-ლაკებ. (დღიილად აღდგება შეიძლება-ს შემდეგ რომ კავშირი). კი-დევ უფრო მეტი აქცს ზმნურობა შესაძლოა ფორმას.

საერთოდ აღსანიშნავია, რომ, თუ ამგვარი მოდალური ნაწილა-კი უშეალოდ არ უსწრებს ზმნას და გათიშულია რამდენიმე სიტყ-ვით, ხშირად ხდება მისი (მოდალური ნაწილაკის) თოვეობადა „გაზ-მნურება“ და ამგვარი ზმნური გადააზრების გამო უტორები მათ მძიმით გამოყოფენ წინადაღების სხვა წევრებისაგან, ასც მას დამშა-რე სიტყვიდან დამოუკიდებელი მნიშვნელობის მქონე სიტყვად, პი-რიან ზმნად აქცევს და უკვე ისე მიენართება გამოყოფილ წინადაღე-ბის, როგორც მთავარი — დამოკიდებულს:

მაგალითად:

შესაძლოა, ჟიაზერი და თალაგვა მცხეოაში ჰყავდეთ, დოლევში საღმე (კ. გამს.). შესაძლოა კეისიართან ომს მოელოდეს მეფე, ან ტიტოლი-სელ ამირს თავდასხმას (რვე). არა მგონია, ლილა ალქაზა ჰყავდეს („საუნდე“). შესაძლოა, ეს ახალი ნაწარმოები ვერ უსწორდებოდეს თვითი მხატვრული ღირსებით უკვდავთ ნახელავს, მათსაგათ ძლიერი სულის გა-მომეუავნება არც იყოს (გ. ზატბ.). შესაძლოა, პოეტს ცხოვრებაში ჰქონდეს ამგვარი ნიჭი, გამოირჩეოდეს კიდევ სხვათაგან ამ მხრივ, როგორც პოე-ტი, როგორც შემოქმედი, სრულიად სხვა თვისებებით იყო ძლიერი (გ. ასათ.).

ამგვარად გამოყოფილ მოდალურ სიტყვებს ზოგჯერ ჩართულა-

დაც განიხილავენ ხოლმე²⁷. მათ ჩართულის სემანტიკასთან მართლაც აქვთ სიერთო, რადგანც ჩირთულიც ერთგვარია მოდალური შინაარსისაა, — გამოხატავს მოსაუბრის დამოკიდებულებას ნითვამთან. მაგრამ, როცა ამგვარი გამოთქმა სინტაქსურადაც და სემანტიკურადაც მთავარი წინაღიადების როლს ასრულებს, კუიქრობთ, ჩართულად არ უნდა ჩაითვალოს. შერ, მაგალითად:

ქართული პროზა რომ ე. წ. ოღმავლობის გზას ადგის, ამაზე არ შეიძლება ირი პრი არ სებობდეს („ციხე“). ყევლა ერთხმად ყაყანებდა, განა შეიძლება ასეთ მარჯვნის ასეთი ვინერ არარებდეს („ხაუნევა“). მიგრაცია სულმოსტრაციებულ ულაყს და ასე მგონია, ათასი ცეცხლოვანი თვალი მოგვაცილებას უკან ქშენითა და ბუბუნით (კ. გამს.). არა მგონია, ბატონი ზაჩინა, თევენი ცხოვრების გზა განმეორებით ანალიზს საჭიროებდეს (ნ. დუშბ.). ხმა მჩეცისათვისაც მიუცია ბუნების, მაგრამ არა მსეცია არა მგონია ლიკარაკობდეს (ილა). რას გაუშევებენ, ხვალ-ზევ მგონია, ძეალის ნატეხიც კა არსად მოიპოვებოდეს (ვაჟ).

თუ მოდალური ნაწილაცია უშუალოდ უსწრებს ან ძალზე ახლოსაა ზმნასთან, მაშინ სხვაგვარად გააზრების საშიშროება ნაკლებია, თუმცა გამორიცხული არაა. ასე, მაგალითად:

ესეც უბეღურია, — ფიქრობდა ანტა, — რაღან მან არ ცის, სუვე რომ შეიძლება, გიყვარდეს ელაცა, არ იცნობდე და გიყვარდეს, არ იცნობდე და ენდობოდე, არ იცნობდე და გვერდოდეს მისი (ო. გოლ.).

უნდა იღინიშნოს შემდეგიც: ზემოთ მოყვანილ წინაღალებებში საგანგებოლად დაცული პუბლიკაციის პუნქტუაცია, როგორც თანამედროვე ქართულში არსებოლი სინტაქსურ-სტილისტიკურ წინააღმდეგობათა გამოხატულება. რამდენადაც:

27 ლ. კვაჭაძე, თანამედროვე ქართული ენის სინტაქსი, თბ., 1966, გვ. 304—308.

28 მონი ფორმა უკვე აშეარად ნაწილაკია და მისი არსებობა მიუთითებს მივნია ფორმის ნაწილაციად ქცევის ტენდენციაზე. ასეთი შეკვეცილი ფორმა სწორედ ნაწილაკთათვის არის დამახასიათებელი. ამგვარი გზა განვილო ცალკე მდგომ ნაწილაკთა დიდობის უმრავლესობაში: გინდ, თუნდ, ვინძლო, იქნებ, მგებ, თიოქოს, თითქმის და მისთ, რომელთა ნაწილაციად ქცევა მთელი გამოთქმის ანდა დამოუკიდებელი ზმნური ერთეულის ვაცვეთის შედევრია. ააც შეეხება ჩართულებს, ისინი აგრეთვე კომპაქტური ლაკონიური გამოთქმებია, მაგრამ არასოდეს არაა გაცვეთილი, შეკვეცილი ფორმები. აღმართ ეს ფაქტიც უნდა იქნეს გთვალისწინებული ზოგიერთი სადაც ჩართულისა და ნაწილაკის განსაზღვრობას. ხშირად უფრო რთულია ამგვარ გამოთქმებში ნაწილაკისა და მთავარი წინაღალების გამოწვნა-განსაზღვრა.

თუ შეიძლება, შესაძლოა, მგონია ფორმებს ჩართულად გავიაზ-რებთ, მაშინ ისინი მძიმეებით უნდა გამოიყოს, თუ ნაწილაკიად, — მძამის გარეშე უნდა იყოს, ხოლო თუ მას მთავარი წინადაღების ძალით აღჭურავთ, მაშინ მძიმე დამოკიდებული წინადაღების მიჯნაზე იქნება. ჩეცნ ხელთ არსებულ მასალაში კი ერთი და იგივე ფორმა სხვადასხვანაირად არის ინტერპრეტირებული.

საერთოდ, მოდალურ ნაწილაკად ქცევის ტენდენციას ამჟღავნებენ ნებელობისა და გუნება-განწყობის გამომხატველი სხვა ზმნებიც, გან-საკუთრებით, თუ ერთშემადგენლიანი წინადაღებით არიან წარმოდგე-ნილნი.

მაგალითიაღ:

ვეჭვობ, რომ მიცნობდეს (ნ. ლუმბ.). მე თუ მკითხავთ, სისიყვარული ამბების უმრავლესობა, კობია, საერთოდ არ იწყებოდეს („საუნგე“). ეს კი რომ სასიცილო, არ გავიწყდებოდეს საქმე, რომელიც არ ჩა-გადამა („საუნგე“). ყოველი „მეზაგრი“ ვიღებებულია იმარტინი თა-ვისი ხომალდის უსაფრთხოებისათვის, რომელიც საშენელი სისწრაფით მიღრინავს უსიცოცხლა ზონაში (გ. ფანგ.).

მიგრამ, თუ ზმნური ფორმისაგან წარმოშობილი მოდალური ნა-წილაკი ხმირი ხმარების ან, ალბოთ, ძირითადად უფრო დღრინდელი წარმოშობის გამო გაცვეთილია, გაქვეცებული, ის ზმნურ ფორმად ველირასოდეს წარმოდგება და, მიუხედავის იმისა, ზმნისაგან რა მან-ძილით იქნება ლაშორებული, ყოველთვის ნაწილაკად დარჩება, მო-დალობის დამცეკრეტებელი ფუნქციით.

ამგვარი ნაწილაკებიდან აწმყოს კავშირებითთან იხმარება იქნება, ეგმბ, ვინძლო, დაე...

მაგალითიაღ:

იქნება ისე არა სუვითდეს, როგორც ჰესბ-მეთქი (ილია). იქნებ მათი ფსიქიკის ხეცულების ქვეღინებების სახით წინამართა გარდასული ცხოვრების ქმიც კი ხმიახობდეს (პ. ნიშან.). ეგმბ ამ წარმართს უდიოდესო, გაიფერა მელქისედეკმა... (კ. გამს.). ეგმბ ჩვენი გაზაფხულიც მოჰიოდეს (აკაკი). ნუ დაეშლო, თუ ღმერთი გწამს, დამ უყვიარდეთ ერთმანეთი (ილია).

აწმყოს კავშირებითის ფუნქციებზე დაკვირვება მის ერთ საერთო ფუნქციას წარმოიჩენს: დროული განცაზღვეულობა, თავისუფლება რაიმე დროული დაკონკრეტებისაგან. ამ ნიშნიდან გომომდინარეობს მისი ძირითადი ფუნქციების სპეციფიკაცია.